



Šumava Bayerischer Wald - Unterer Inn Mühlviertel



Výroční zpráva 2010



Investice do vaší budoucnosti
Spolufinancováno Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj



Obsah

Obsah	3
Úvodem	4
Seznam členů Euroregionu Šumava	5
Aktivity v roce 2010	6
Předsednictvo	11
Dispoziční fond 2007-2013	13
Příklady projektů	14
Publicita projektů	19
Finanční část	20
Kontakty	22

Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy 2011

Úvodem

Vážení přátelé,

loňský rok, rok 2010, se nesl ve znamení výročí 1000 let Zlaté stezky. Euroregion Šumava se účastnil mnoha významných akcí, které se byly v duchu tohoto významného jubilea. V červnu se konala valná hromada v Dominikánském klášteře v Klatovech a po podzimních komunálních volbách se zformovalo téměř staronové předsednictvo.

Nadále běží Program přeshraniční spolupráce Cíl 3 Česká republika – Svobodný stát Bavorsko, který je v Prioritě 1 již téměř vyčerpán. Proto je doporučeno podávat kvalitní projekty do Priority 2.

Dispoziční fond Euroregionu Šumava v roce 2010 probíhal hladce. Po počátečních prodlevách v roce 2009 se fond velmi dobře rozběhl a patří k nejlépe hodnoceným v České republice. Ve fondu je dostatek finančních prostředků i pro další roky. Velmi kladně je hodnocen a vítán stoupající počet malých infrastrukturních projektů. Rozběhli jsme nové stránky www.euregio.cz, kde v rubrice Dispoziční fond uvádíme příklady projektů, u kterých se můžete inspirovat.

Letošní rok se nese ještě ve znamení 1000 let Zlaté stezky a zároveň je to 400 let od úmrtí posledního Rožmberka Petra Voka. Akce související s tímto výročím naleznete na www.rozmberskyrok.cz. V neposlední řadě slaví Národní park Šumava 20 let, kterému tímto přejeme vše dobré.

Těšíme se na další spolupráci v dalších letech.



za Euroregion Šumava
předseda Ing. František Vlček

Seznam členů Euroregionu Šumava

(platný k 31.12.2010)

DO

Bělá nad Radbuzou
Domažlice
Horšovský Týn
Kdyně
Klenčí pod Čerchovem
Mutěňín
Poběžovice

KT

Běšiny
Bezděkov
Čímice
Dešenice
Dlouhá Ves u Sušice
Hamry
Hartmanice
Hlavňovice
Horažďovice
Horská Kvilda
Hrádek u Sušice
Chudenín
Janovice nad Úhlavou
Kašperské Hory
Klatovy
Kolinec
Kovčín
Modrava
Nezdice na Šumavě
Nýrsko
Petrovice u Sušice
Prášily
Rejštejn
Srní
Strašín
Strážov
Sušice
Švihov

Týnec

Velhartice
Vrhavěč
Železná Ruda

PT

Bohumilice
Borová Lada
Čkyně
Drslavice
Dub u Prachatic
Horní Vltavice
Husinec
Chroboly
Kratušíň
Ktiš
Kubova Huť
Kvilda
Lažiště
Lčovice
Lenora
Mičovice
Netolice
Nová Pec
Nové Hutě
Prachatice
Stachy
Stožec
Strážný
Vacov
Vimperk
Vlachovo Březí
Volary
Zálezly
Zbytiny
Zdíkov
Želnava

ČK

Benešov nad Černou
Bohdalovice
Brloh
Bujanov
Černá v Pošumaví
Český Krumlov
Dolní Třebonín
Frymburk
Horní Dvořiště
Horní Planá
Chvalšiny
Kájov
Kaplice
Lipno nad Vltavou
Malonty
Omlenice
Pohorská Ves
Přední Výtoň
Přídolí
Přísečná
Rožmitál na Šumavě
Světlík
Vyšší Brod
Zlatá Koruna

ST

Chelčice

Organizace

Okresní hospodářská komora
Klatovy
Oblastní hospodářská
komora Prachatice
Správa NP a CHKO Šumava
Farnost římsko-katolická
Žihobce

Aktivity v roce 2010

- 6.1. jednání s NP Šumava
- 4.-5.2 účast na veletrhu
- 24.3. jednatelství**
- 9.4. seminář komunikační dovednosti
- 12.4. veletrh Deggendorf
- 14.4. pracovní skupina zemědělství Plzeňský kraj (projekt)
- 18.4. zahájení roku Zlaté stezky, Bischofsreut
- 22.4. setkání správců a administrátorů, Ministerstvo pro místní rozvoj
- 29.-30.4. regionální konference Plzeň
- 6.5. Regionální řídicí výbor, Běšiny
- 11.5. předsednictvo
- 11.5. otevření kulturního zařízení, Švihov
- 25.5. valná hromada, Freyung**
- 26.5. jednání projekty, Běšiny**
- 2.6. exkurze Regen
- 9.6. prezentace projektu Destinační management, Stachy
- 14.6. jednatelství, Freyung**
- 15.-16. monitorovací výbor, Cíl 3 ČR-Bavorsko
- 17.6. valná hromada Regionálního sdružení Šumava
- 17.6. valná hromada Euroregion Šumava, Klatovy
- 19.6. Zlatá stezka
- 24.6. exkurze, letiště České Budějovice
- 13.8. slavnostní otevření Arberlandhalle, Bavorská Ruda**
- 13.-14.9. školení veřejná podpora a veřejné zakázky, Vonšov
- 26.9. konference Evropský region, Český Krumlov**
- 10.11. Regionální řídicí výbor, Neukirchen bei heiligen Blut**
- 11.-12. fórum přeshraniční spolupráce, Bayerisch Eisenstein, Železná Ruda
- 11.-12. asociace Euroregionů ČR, Břeclav
- 22.11. jednatelství, Prachatice**
- 23.11. cyklokonference, Praha, Ministerstvo dopravy ČR
- 1.12. fórum cestovního ruchu, Stachy
- 3.12. pracovní skupina pro dopravu, Plzeňský kraj, Regen**
- 12.12. exkurze starostů a spolků okresu Straubing, Klatovsko**
- 14.12. otevření cyklostezky, NP Šumava

Region Šumava se prezentoval na zahraničním veletrhu cestovního ruchu Vakantiebeurs Utrecht v Nizozemí

Veletrh byl systematicky rozdělen do dvanácti hal, zastoupeny byly destinace z celého světa. Zaměřen byl především na pobyt v přírodě, kemping a karavaning. Technickou realizaci české expozice zajišťovala společnost In Expo Group, s.r.o. pod patronací agentury CzechTourism. První den byl vyhrazen pro odborníky pracující v cestovním ruchu, zbylých pět dní bylo určeno pro širokou veřejnost. Během celého veletrhu byla v zázemí stánku nainstalována velkoplošná obrazovka, kde probíhaly prezentace jednotlivých regionů republiky a vystavovatelů.



Ve středu 13.1. se od 13 hodin konala v české expozici prezentace jednotlivých regionů pro novináře a odborníky, kde destinace vystoupily s novinkami připravujících v oblasti cestovního ruchu pro rok 2010. V rámci šumavského regionu návštěvníci projevovali největší zájem o kempování především v oblasti Lipna, ubytování v hotelích a apartmánech, cykloturistiku, pěší turistiku, kulturní a přírodní zajímavosti a žádali komplexní informace o Šumavě. Velmi malý zájem byl o zimní turistiku, spíše se ptali po sjezdovém lyžování než po běžeckých stopách. Časté dotazy směřovaly k hipostezkám, vodáctví a k návštěvám významných kulturních památek. Specifické otázky se týkaly myslivosti a rybaření. Doprovodnými programy české expozice byla cimbálová muzika, portrétista, probíhal vědomostní kvíz, každou hodinu měli návštěvníci možnost navléknout si korálky z jablonecké sklárny. V expozici byla rovněž restaurace s nabídkou české kuchyně. Zbytek materiálů byl předán CzechTourismu pro potřeby propagace na veletrhu cestovního ruchu Caravana v Nizozemí.

Poznávací cesta po Bavorském lese

V rámci projektu Turistický destinační management se uskutečnila jednodenní poznávací cesta pro pracovníky turistických center a odborníky z oblasti cestovního ruchu. Smyslem pořádání této cesty bylo seznámení se s atraktivitami, které nabízí Bavorský les, rozšířit si znalosti a poznat se navzájem s ostatními spolupracovníky.

První zastávka byla ve Freilichtmuseum ve Finsterau, přírodním skanzenu, kde jsou soustředěny staré šumavské usedlosti a dozvíte se, jak se v nich žilo. Pokračovalo se do Neuschönau ke Stezce v korunách stromů, která umožňuje pohyb v 8 až 25 metrech nad zemí a poskytne návštěvníkovi pohled z jiné perspektivy, hlavním lákadlem je 44 metrů vysoká vyhlídková věž, která skýtá neobyčejný pohled do krajiny. Dalším bodem programu bylo lesní hřiště ve Spiegelau, jež je ideálním způsobem trávení volného času pro rodiny s dětmi a Wildniscamp pod Falkensteinem, kde jsou makety obydlí z celého světa. Poslední zastávkou byla sklárna Joska v Bodenmaisu s ukázkou výroby skla a možností nákupu suvenýrů. I přes nepřízeň počasí se zúčastnilo okolo 30 osob a cesta měla pozitivní ohlasy.

Seminář „Schweizmobil“

V rámci česko-švýcarského semináře představili zahraniční kolegové ojedinělý projekt SchweizMobil, který je zaměřen na relaxaci a cestovní ruch. Na celém území Švýcarska je vytvořena síť tras pro pět forem bezmotorové mobility s propojením na veřejnou dopravu.



Obrázek 1: Autor fotografie: foto (c) Radka ŽÁKOVÁ, www.plzenskonakole.cz

Projekt je podporován jak na národní, tak na regionální a lokální úrovni. Do spolupráce se zapojila ministerstva, všech 26 kantonů, Knížectví Lichtenštejnsko, soukromé subjekty v oblasti hotelnictví, gastronomie, nakladatelství, půjčovny atd. a marketingovou podporu má v turistické centrále Schweiz Tourismus. Nadace Schweizmobil připravovala tento projekt dlouhých osm let, nyní je dva roky v realizaci. Know - how projektu spočívá ve 100% propojenosti a návaznosti bezmotorové a veřejné dopravy v tzv. uzlových bodech, kde může turista využít další služby, přestoupit na jiný druh aktivity či jiný druh dopravy. K jednotlivým formám pohybu jsou k dispozici jak tištěné materiály, tak výborně fungující internetové stránky SchweizMobil, kde turista získá veškeré informace pro jednotlivé mobility, informace o dostupných službách, zajímavostech a mapové podklady, které si může zdarma vytisknout. Značení je po celém území sjednoceno, každá forma bezmotorové dopravy má jiné barevné rozlišení a je uzákoněno normou. Výstupem projektu jsou rovněž neustále expandující regionální akce Slow Up – Dny bez aut, které přispívají k rozvoji aktivního pohybu a zlepšování mezilidských vztahů. Obdobný projekt s využitím poznatků nadace SchweizMobil chystá Centrum dopravního výzkumu ve spolupráci s Asociací turistických regionů, nese název Česko jede a opírá se o těchto deset doporučení: partneři jsou důležitější než technika, vizuál projektu, koordinace cyklotras, integrace veřejné a nemotorové dopravy, internetová prezentace, mapy online, tištěné mapy a průvodce, rezervační systém prodeje produktů, marketing. Více k jednotlivým bodům najdete na stránkách Cyklostrategie.

Chcete-li vědět o dění z oblasti cyklistiky, například na těchto stránkách naleznete zajímavé typy: [Cyklostrategie](#), [Plzeňsko na kole](#), [Na kole](#), [Cyklisté vítáni](#) nebo [Greenways](#).

Poznávací cesta Prachatickem

Zaměstnanci informačních center se v hojném počtu zúčastnili další poznávací cesty po Netolicku a Prachaticku a navštívili zajímavá místa tohoto regionu např.: poutní místo Lomec, muzeum a archeopark v Netolicích, zámek Kratochvíle, nedostavěný klášter Kuklov, rozhlednu Mářský vrch, zámek Dub u Prachatic. Neopomněli perlu na Zlaté solné stezce, město Prachatic, kde jim bylo představeno nově zrekonstruované divadlo, vyhlídková věž kostela sv. Jakuba a muzeum. Exkurze byla zakončena v lanovém parku a na rozhledně Libín.

Tato akce proběhla v rámci projektu Turistický destinační management Bavorský les – Šumava a je financována z Evropského fondu pro regionální rozvoj.

Hosté z univerzity v Bayreuthu

27. září hostil Euroregion Šumava studenty geografie a učitele zeměpisu z univerzity v Bayreuthu. Jejich zájem se ubíral směrem k fungování Euroregionu, dotacím z Evropské unie, turismu a realizovaným projektům na Šumavě.

Během první prezentace jim byl představen Euroregion, jeho vize, financování, některé realizované přeshraniční projekty a dispoziční fond. Svou přítomností podpořil akci jednatel bavorské části Euroregionu pan Sammer a přispěl informacemi o Euroregionu. Dalším bodem programu byl turistický destinační management Bavorský les – Šumava. Paní Vlášková z Regionální rozvojové agentury Šumava seznámila studenty s tímto ojedinělým projektem na území turistického regionu Šumava, s jeho chystanými záměry a produkty.



Závěrem odpoledne se studenti přesunuli do Klatov ke kryté lávce se sezónním infocentrem, jež je součástí úspěšně realizovaného projektu Cyklotrasa Praha – Mnichov, úseky Klatovy-Deggendorf a debatovali nad využíváním a systémy cyklotras v Čechách.

Kromě spolupráce s univerzitami také spolupracujeme s diplomanty na jejich diplomových nebo bakalářských pracech. V roce 2010 jsme se podíleli na 10 závěrečných pracech, což je zatím nejvíce v historii. Všechna témata se týkají

Euroregionu Šumava, přeshraniční spolupráce, nebo Dispozičního fondu. Práci s univerzitami a diplomanty považujeme za významný prvek naší činnosti.

Exkurze starostů 2010

V rámci letošní exkurze navštívilo kolem 50 rakouských, bavorských a českých starostů Euroregionu Šumava – Bavorský les – Mühlviertel a Euregia Silva Nortica letiště Planá u Českých Budějovic. Při prohlídce byly podány informace o plánech výstavby letiště.

Na bývalém armádním letišti vzniklo roku 2006 letiště pro vnitrostátní leteckou dopravu. V březnu 2008 dostává letiště licenci pro přistávání neveřejných mezinárodních letadel do rozpětí křidel 36 metrů. V roce 2013 bude letiště aspirovat na licenci pro veřejnou mezinárodní leteckou dopravu, po dokončení třech etap modernizace celého areálu.

Asociace Euroregionů

Asociace Euroregionů České republiky byla založena na česko-saském příhraničí v roce 2002 a sdružuje česko-německé a česko-rakouské euroregiony v České republice. Od roku 2008 je předsedajícím členem asociace Sdružení Jihočeská Silva Nortica. Uspořádalo se několik jednání na různá témata a koordinaci přeshraniční spolupráce.



V roce 2010 se uskutečnilo jednání v Břeclavi. Diskutovala se především téma fondů malých projektů / dispozičních fondů. Sdružení má vlastní stanovy a může do něj vstoupit každý euroregion ČR, který s nimi bude souhlasit, požádá o členství a to bude schváleno na jednání Rady Asociace.

Předsednictvo

Struktura předsednictva:

- 3 zvolení zástupci za Regionální sdružení Šumava
- 2 zástupci krajů
- 4 zástupci měst Domažlice, Klatovy, Prachatice, Český Krumlov
- 2 zástupci z každého okresu Domažlice, Klatovy, Prachatice, Český Krumlov, Strakonice
- **Celkem 19 členů**

Seznam členů (k 31.12.2010):

- **Miloš Pícek**, ředitel RRA Šumava
- Ing. **Jaroslav Pubal**, starosta Strážný
- Bc. **Petr Mottl**, starosta, Sušice
- Mgr. **Jiří Zimola**, hejtman, Jihočeský kraj
- **Milan Chovanec**, hejtman, Plzeňský kraj
- Ing. **Miroslav Mach**, starosta, Domažlice
- Mgr. **Rudolf Salvetr**, starosta, Klatovy
- Ing. **Martin Malý**, starosta, Prachatice
- Ing. **Jitka Zikmundová**, MBA, místostarostka, Český Krumlov
- **Jan Löffelmann**, starosta, Kdyně
- Ing. **Libor Pícka**, starosta, Bělá nad Radbuzou
- **Oldřich Petrášek**, starosta, Netolice
- **Jiří Fastner**, starosta, Horní Vltavice
- **Jiří Jukl**, starosta, Hartmanice
- Ing. **František Vlček** (předseda), starosta, Běšiny
- **Jiří Hůlka**, starosta, Horní Planá
- **Ivana Putzerová**, odbor správy majetku, Kaplice
- + 2 neobsazení členové za Strakonicko

Kancelář

Na pracovníce kanceláře se můžete obracet především v těchto záležitostech:

- informace o fondech EU,
- informace o Dispozičním fondu
- zpracování nebo pomoc při vypracování žádosti do Dispozičního fondu
- vyhledání bavorského partnera pro dlouhodobou spolupráci
- apod.

Projekt Euroregionální rozvoj pohraničí „Personální a věcné náklady Euroregionu“ 2008-2010

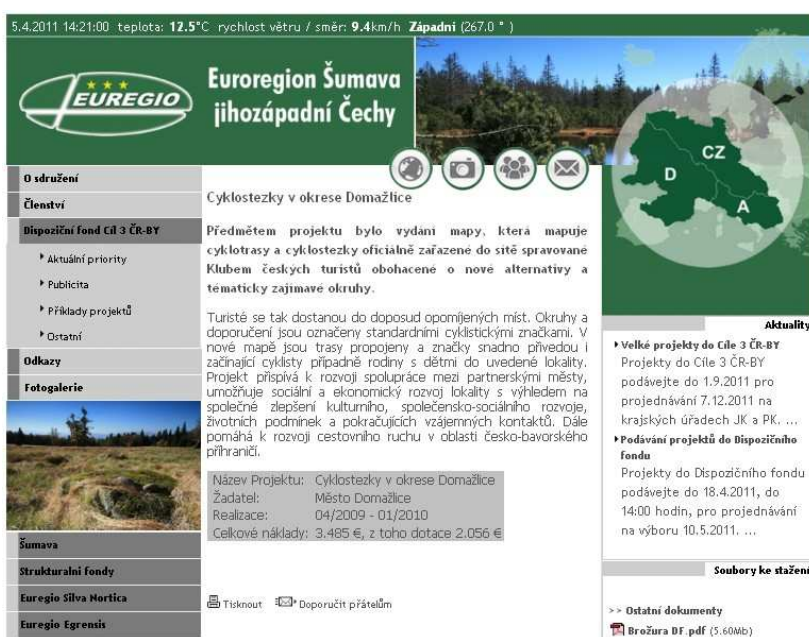
Tento projekt byl schválen na zasedání Monitorovacího výboru Programu přeshraniční spolupráce Cíl 3 Česká republika – Svobodný stát Bavorsko dne 26.6.2008 v Prachaticích. Na bavorské straně pokrývá náklady administrace Dispozičního fondu, tzn. náklady kanceláře Euregia Bavorský les – Dolní Inn, a na české straně část nákladů kanceláře Euroregionu Šumava.

Mimo běžných aktivit kanceláře byly vytvořeny tyto výstupy:

- Nové stránky www.euregio.cz
- Aktualizace map Euroregionu Šumava – Bayerischer Wald – Unterer Inn – Mühlviertel
- Prezentace Euroregionu Šumava na www.facebook.com
- Vytvoření databáze příkladných projektů podpořených z Dispozičního fondu dostupných na www.euregio.cz a ve formátu pdf jako brožurka s informacemi o Dispozičním fondu.

Na tento projekt navazuje pro roky 2011-2013 další projekt na Personální a věcné náklady Euroregionu. Díky této dotaci můžeme zajistit kvalitní a udržitelné fungování Euroregionu i pro následující roky.

5.4.2011 14:21:00 teplota: 12.5°C rychlost větru / směr: 9.4km/h / Západní (267,0 °)



Euroregion Šumava
jihozápadní Čechy

O sdružení
Členství

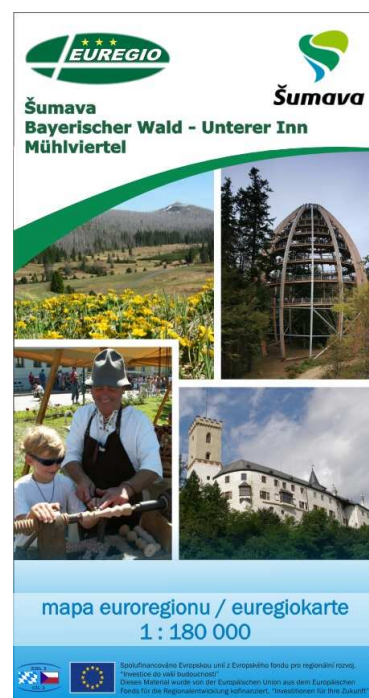
Dispoziční fond Cíl 3 ČR-BY
Aktuální priority
Publicita
Příklady projektů
Ostatní

Odkazy
Fotogalerie

Název Projektu: Cyklostezky v okrese Domažlice
Žadatel: Město Domažlice
Realizace: 04/2009 - 01/2010
Celkové náklady: 3.485 €, z toho dotace 2.056 €

Aktuality
► **Velké projekty do Cíle 3 ČR-BY**
Projekty do Cíle 3 ČR-BY podávejte do 1.9.2011 pro projednávání 7.12.2011 na krajských úřadech JK a PK. ...
► **Podávání projektů do Dispozičního fondu**
Projekty do Dispozičního fondu podávejte do 18.4.2011, do 14:00 hodin, pro projednávání na výboru 10.5.2011. ...

Soubory ke stažení
>> **Ostatní dokumenty**
Brožura DF.pdf (5.60Mb)



EUREGIO
Šumava
Bayerischer Wald - Unterer Inn
Mühlviertel

mapa euroregionu / euregiokarte
1 : 180 000

Spezialfinanzierung Europäische Union & Dispoziční fondy pro regionální rozvoj
"Investice do vaší budoucnosti"
Dieses Material wurde von der Europäischen Union aus dem Europäischen
Fonds für die Regionalentwicklung kofinanziert. "Investitionen für Ihre Zukunft"

Dispoziční fond 2007-2013



Dispoziční fond Programu přeshraniční spolupráce Cíl 3 Česká republika – Svobodný stát Bavorsko

Dispoziční fond byl vyhlášen 6.6.2008. Rozsah dotace byl stanoven na min. 1.000€ - max. 21.250€, přičemž výše grantu nesmí přesáhnout 85% celkových způsobilých výdajů projektu.

V rámci programu Dispoziční fond mohou organizace neziskového charakteru získat finanční prostředky na neinvestiční projekty se zaměřením na kulturní výměny, místní demokracii, lidské zdroje, plánovací a rozvojové studie, hospodářský rozvoj, cestovní ruch, životní prostředí, marketing a komunikace a spolupráce institucí.

Druhou podporovanou oblastí jsou malé investiční projekty, týkající se značení a vybavení turistických stezek, informačního značení měst a obcí, životního prostředí a obnovy a výstavby „malých památníků“.

Termín RŘV	Počet podaných žádostí	Počet schválených projektů	Přidělená dotace v €	% z celkové alokace 2 944 474€
22.9.2008	63	56	268 247	7,74
15.12.2008	45	38	175 952	5
22.4.2009	73	55	235 210	7,98
10.11.2009	46	43	154 433	5,2
6.5.2010	71	58	273 267	9,28
10.11.2010	54	42	161 774	5,49
CELKEM	352	292	1 268 883	43%

Z celkové alokace 2 944 474 € bylo za 1. až 6. výzvu vyčerpáno (nasmlouváno nebo proplaceno) 1 146 072, tj. 38%.

Od 7. výzvy (včetně) zbývá k rozdělení cca 1 798 402 tis. €.

Od vyhlášení programu bylo schváleno již 36 malých infrastrukturních projektů (MIP). Za rok 2010 např. projekty obnovy sakrálních staveb a památníků, revitalizace opevnění nebo naučné stezky.

Příklady úspěšných projektů naleznete na www.euregio.cz -> Dispoziční fond -> Příklady projektů.

Příklady projektů

Slavnosti kaše 2010

V rámci tohoto projektu byla zorganizována a zrealizována velmi oblíbená kulturní akce Slavnosti Kaše 2010.

V rámci tohoto projektu byla zorganizována a zrealizována tradiční a velmi oblíbená kulturní akce Slavnosti Kaše 2010, která se uskutečnila poslední červnový víkend v Horažďovicích. Slavnosti se konaly při příležitosti úmrtí Rudolfa Habsburského, jenž zemřel při dobývání tohoto města. Samotná idea slavností má kořeny v kuriózním příběhu z historie českého království a zájem o ní ze strany veřejnosti každým rokem výrazně roste. Rudolf Habsburský byl nazýván „králem kaše“. Cílem slavností Kaše je vytvořit silnou tradiční událost s výrazným dopadem na cestovní ruch, podpořit tradiční



Název projektu: Slavnosti kaše

Žadatel: Město Horažďovice

Realizace: září 2009 - září 2010

Celkové náklady: 3.164 €, z toho dotace 2.550€

pro dospělé a vystoupila i tamní Základní umělecká škola. V sobotu proběhla tradiční soutěž o největšího jedlíka, soutěž o nejlepší uvařenou kaši a kašová bitva. V neděli vystoupil pěvecký spolek Prácheň Horažďovice. Do akce se zapojil partner, prezentoval své město a celý region formou dobového informačního stánku.

Aktualizace architektonické studie - Archeologický park a turistické východiště sv. Ján v Netolicích



Důvodem aktualizace architektonické studie archeoparku byly výsledky archeologického průzkumu v letech 2008-2009, při kterých byly nalezeny základy kostela a raně středověké pohřebiště. Na základě těchto výsledků bude třeba přesunout plánované umístění objektu návštěvnického centra. Dalším důvodem je trvalé využití cenné plochy objeveného kostela a pohřebiště k trvalému prezentačnímu archeologickému výzkumu plochy. Proto byl vypracován návrh zastřešení archeologického výzkumu lehkou konstrukcí a využití této stavby při konzervaci a ochraně relikvií středověkého

kostela a pohřebiště. Cílem projektu je obnova a zachování kulturního dědictví a oživení kulturního poznávání historie a tradic.

Aktualizace architektonické studie -
 Název projektu: Archeologický park a turistické východiště sv. Ján v Netolicích
 Žadatel: Město Netolice
 Realizace: listopad 2009 - září 2010
 Celkové náklady: 3.628 €, z toho dotace 2.000 €

Přeshraniční spolupráce gymnázií Český Krumlov a Straubing

Projekt byl zaměřen na podporu přeshraniční spolupráce gymnázií v Českém Krumlově a Straubingu v oblasti kultury, vzdělávání a sportu. Obsahem tohoto projektu byl výměnný pobyt, prohlídky měst Český Krumlov a České Budějovice, které si studenti připravují sami a sportovní aktivity – mezinárodní klání ve volejbale, floorbale a netradiční sportovní disciplíny.



Žadatel: Český Krumlov
 Realizace: září 2009 – prosinec 2009
 Celkové náklady: 2 536 €
 Dotace: 2 155 €

Tento projekt napomůže rozšířit vzájemnou spolupráci i na další předměty, než je německý jazyk. Výměnný pobyt pro studenty proběhl od 22. 9. 2009 do 30. 9. 2009. Studenti byli ubytováni v rodinách, ale většinu času strávili společně při výukovém programu. Projekt byl postaven na dobře vybudovaných vzájemných kontaktech pedagogů obou škol. Jednotlivých bodů se společně účastnili studenti a pedagogové z Českého Krumlova a ze Straubingu. Po předešlé vzájemné domluvě připravili učitelé každé ze škol konkrétní program aktivit, které se budou odehrávat na jejich straně. Na financování projektu se podílely obě strany. Hosté si zaplatili cestovní náklady, domácí hradili náklady na pobyt hostů, např. na stravování, ubytování či vstupné do památkových objektů.

Panevropský půlmaratón 2010

Mikroregion Dobrohost založil společně s místní akční skupinou LAG Brückenland Bayern-Böhmen již v roce 2007 společný rozvojový region se společným, přeshraničním kooperačním výborem „Aktiv über Grenzen - Aktivně přes hranice“.

Žadatel:	Dobrovolný svazek obcí Mikroregion Dobrohost
Realizace:	květen 2010 – prosinec 2010
Celkové náklady:	2 985 €
Dotace:	2 537 €

Kooperační výbor koordinuje jednotlivé přeshraniční projekty partnerských regionů, případně projekty jejich členů. V současné době spolupracují partnerské regiony na několika projektech zaměřených na rozvoj cestovního ruchu (přeshraniční cyklostezka přes hraniční přechod Švarcava, regionální muzeum „Život na hranici“), sběr vzpomínek pamětníků „Vzpomínky na hranici“, marketingová studie „Park krajiny Bavorsko - Čechy“ a několik drobných společných projektů. V rámci tohoto projektu proběhl přeshraniční běh na půlmaratónské trati (21,097 km) pro amatérské běžce v šesti kategoriích - 4 mužské a 2 ženské. Běh byl odstartován v německé obci Stadlern a cílem byly české Poběžovice. Trasa vedla Českým lesem po přírodním i asfaltovém povrchu. Zúčastnilo se cca 150 běžců z české a bavorské strany hranice. Na trase i v cíli bylo zajištěno občerstvení (nápoje, ovoce) na třech občerstvovacích stanicích. Účastníci obdrželi pamětní tričko a fotografii z místa přeběhu hranice (hraniční přechod Švarcava). Závěrem byl kulturní program (česká a německá kapela) a doprovodný sportovní program pro děti.



Rekonstrukce kapliček na území obce Vacov

Cílem projektu byla rekonstrukce tří kaplí v okolí obce Vacov – v obcích Miřetice, Nespice a Žár. Kaple byly ve špatném stavu, byly poškozeny vnější i vnitřní omítky, ve špatném stavu byly krovky i střešní krytiny a nevyhovující byl také stav oken a dveří.



Rozsah prací se u jednotlivých kaplí mírně lišil, v zásadě ale byly otlučeny omítky, které pak byly přeštukovány a namalovány. Dále byly provedeny konstrukce krovů, opraveny střešní krytiny a repase oken a dveří. Přeshraniční partner se aktivně zapojil v předávání zkušeností, pomáhal ve výběru vhodných materiálů a postupů při vlastních renovačních pracích. Vacovsko patří mezi oblíbené cíle českých i bavorských turistů, kteří zde tráví svou dovolenou. Obec Vacov a celé okolí patří mezi hojně navštěvované a rekonstrukce přispěly k zatraktivnění celé oblasti a zviditelnění těchto malých sakrálních památek.

Název projektu:	Rekonstrukce kapliček na území obce Vacov
Žadatel:	Obec Vacov
Realizace:	04/2010 - 09/2010
Celkové náklady:	25.084 €, z toho dotace 21.234,- €

Mluvíme různými jazyky, ale jdeme společnými cestami

Žadatel: Gymnázium Sušice

Realizace: duben 2010

Projekt mezinárodní spolupráce mezi dvěma školami Gymnázium Sušice a Realschule Bad Kötzing byl založen na kulturní a sportovní bázi. Školáci se nejprve setkali v Sušici, kde podnikli společnou prohlídku města, navštívili Muzeu Šumavy, dále pro ně byly připraveny sportovní soutěže a česko-německý seminář. V dalších třech dnech se skupina sportovně zaměřených žáků z obou škol zúčastnila cyklistického kurzu, který proběhl na území Šumavy a v Bavorském lese. Žáci navštívili mimo jiné Archeopark Prášíly s výukovým programem, turistickou stezku v Bavorském lese, Černé a Čertovo jezero.



Obě partnerské školy spolu již řadu let aktivně spolupracují, ať už se jedná o pracovníky škol nebo o žáky. Každoročně se připravují setkání pedagogických pracovníků a různé společné sportovní a kulturní aktivity pro žáky. Čeští i němečtí žáci se společně účastní lyžařského a vodáckého kurzu. Posledním společným projektem bylo setkání žáků obou škol ve Vzdělávacím středisku mládeže ve Waldmünchenu. Akce se uskutečnila jako interkulturní dialog s mottem „Společně nahoru“.

Realizační zajištění ITEP

Žadatel: Plzeňský kraj

Realizace: květen 2009 – leden 2010

Ve dnech 21. – 23. 10. 2010 se v Domě kultury INWEST-K v Plzni uskutečnil 6. ročník veletrhu cestovního ruchu Plzeňského kraje ITEP 2010. Největší položkou projektu byla úhrada nájemného a poskytnutých služeb Domu kultury (ozvučení všech prostor, úklid, bezpečnostní a pořadatelská služba). Další náklad

činily úhrada služeb moderátora ITEP 2010 a výstupem projektu byla česko-německá plnobarevná skládačka v počtu 10 000 ks s přehledem vystavovatelů, hostů, mediálních partnerů a doprovodného programu. Skládačka byla distribuována mezi bavorské partnery a veřejnost v bavorském a českém příhraničí a byla k dispozici v informačních a kulturních centrech měst, obcí, vybraných cestovních kancelářích a hotelech. Při vlastní realizaci ITEP 2010 byla k dispozici pro všechny návštěvníky akce. Součástí programu byla Bavorská pouť, která představila návštěvníkům tradiční folklor a výrobky bavorské oblasti.

Hlavním cílem projektu bylo vytvoření vhodných podmínek na mezinárodní úrovni - prostor, kvalitní služby, propagace - účinným způsobem představit vizi, záměry a budoucí plány česko-bavorské

spolupráce, poukázat na již realizované společné úspěchy a prezentovat i produkty dalších oborů hospodářství (např. potravinářský průmysl), které již byly uvedeny na trh a jsou na trhu úspěšné.

Cykloturistická a turistická mapa mikroregionu Kdyňska

Žadatel: Sdružení obcí Kdyňska

Realizace: duben 2010 – září 2010

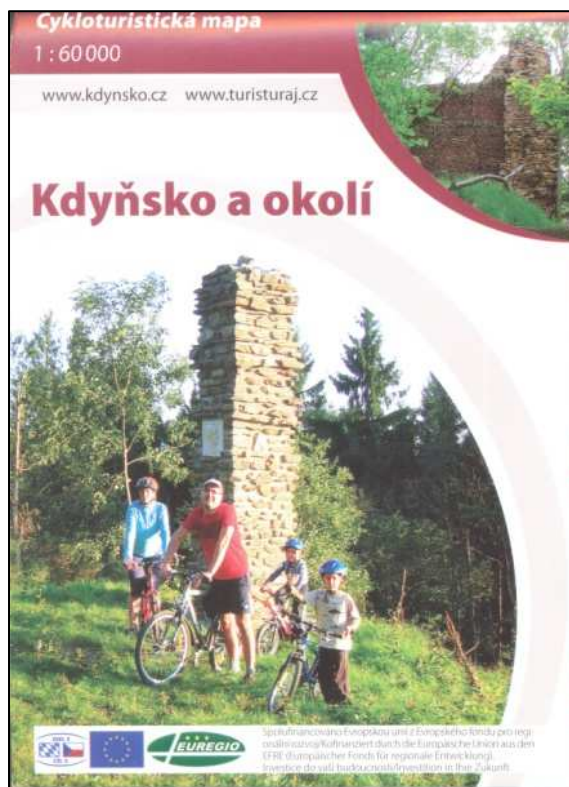
Celkové náklady: 4 188 €

Dotace: 2 031 €

Kdyňsko patří do významné a turisticky atraktivní oblasti „Šumava – Český Les“. Území je protkáno sítí cyklotras a cyklostezek, které turisty provedou těmi nejkrásnějšími zákoutími mikroregionu. V zájmu zvýšení návštěvnosti byla zpracována dosud chybějící skládací papírová cykloturistická a turistická mapa, která by na jednom listu zobrazovala kompletně celé zájmové území. Vydaná mapa v měřítku 1 : 60 000 upozorňuje na vybrané nepříliš známé turistické cíle místního významu. Díky použití tzv. barevné hypsometrie v kombinaci se stínováním reliéfu vykazuje plastický vjem, měřítko umožnilo vedle tradičních vžitých piktogramů společně zakreslit všechny druhy využívaných tras - pěších tras, naučných stezek a cyklotras. Mapa byla vydána ve formátu 45 x 66 cm, v nákladu 5000 ks. Druhá strana mapy shrnuje aktuální informace o turistické nabídce území - informace o atraktivních turistických cílech, zařízeních pro sport a volný čas, popř. o ubytování, stravování a dalších službách cestovního ruchu. Mapa obsahuje částečnou německou mutaci, je distribuována na německé straně hranice.

Tento záměr byl bavorským partnerem bez výhrady podpořen a byly předány potřebné zkušenosti a doporučení s přípravou cykloturistických a turistických map, spolupráce byla zajištěna při zpracování německé mutace. Partner provedl korekturu německých textů a podílel se i na distribuci.

Cílem projektu je zvýšení propagace nabídky venkovského cestovního ruchu na území mikroregionu Kdyňsko, a tím oslovení co největšího počtu návštěvníků. Díky spolupráci s německým partnerem projekt napomůže k upevňování a pokračování dlouholetých česko - německých vztahů a k rozvoji turismu jako důležitého faktoru pro rozvoj místního hospodářství v příhraničních oblastech.



Publicita projektů

Obecné zásady publicity – shrnutí

Informační a propagační opatření realizovaná konečným uživatelem musí bezpodmínečně obsahovat následující údaje¹:

- symbol (vlajku) EU v souladu s grafickým manuálem²
- standardní text odkazující na Evropskou unii a Evropský fond pro regionální rozvoj ve znění: „**Spolufinancováno Evropskou unií z Evropského fondu pro regionální rozvoj**“
- prohlášení zdůrazňující přínos intervence Společenství ve znění: „**Investice do vaší budoucnosti**“
- logo Správce programu – Euroregionu Šumava – jihozápadní Čechy
- logo Programu přeshraniční spolupráce Cíl 3 ČR – Svobodný stát Bavorsko

Ve všech variantách použití přitom platí, že symbol EU musí být viditelný a standardní text a slogan musí být čitelné. K povinně zveřejňovaným údajům lze přiřazovat i loga jednotlivých příjemců dotace nebo projektových partnerů³.



Spolufinancováno Evropskou unií
z Evropského fondu pro regionální rozvoj.
Investice do vaší budoucnosti.

¹ Tyto údaje jsou povinné podle Nařízení Komise (ES) č. 1828/2006

² Grafický manuál je k dispozici na adrese http://europa.eu/abc/symbols/emblem/graphics1_cs.htm#intro a některé jeho zásady jsou uvedeny v následující poznámce.

³ Projektovými partnery se v tomto případě myslí zahraniční partner nebo i český partner pokud je uveden v projektové žádosti jako partner projektu.

Finanční část

Vyúčtování rozpočtu za rok 2010

1. Počáteční stav

Text	Návrh	Skutečnost
Pokladna	456,00	456,00
Bankovní účet KB	30 815,25	30 815,25
Bankovní účet EUR DF CZ-D	140 000,00	140 000,00
CELKEM	171 271,25	171 271,25

2. Příjmy

Text	Návrh	Skutečnost
Příspěvky obce, města za rok 2010	500 000,00	473 942,00
Příspěvky přidružené organizace 2010	15 000,00	20 000,00
Příspěvky krajských úřadů	360 000,00	180 000,00
Ostatní příjmy (projekt kancelář Cíl 3)	900 000,00	923 755,97
Úroky banky	0,00	33,79
CELKEM	1 775 000,00	1 597 731,76

3. Výdaje

Text	Návrh	Skutečnost
Mzdy + odvody SP a ZP	800 000,00	713 797,00
Faktura RRA Šumava za rok 2009	300 000,00	300 000,00
Faktura RRA Šumava za rok 2010	150 000,00	150 000,00
Cestovné	10 000,00	1 154,00
Telefon, internet (doména)	25 000,00	0,00
Materiál (toner, barva tiskárna), kancelářské potřeby	30 000,00	96,00
Poštovné	5 000,00	1 752,00
Pohoštění	20 000,00	139,00
Opravy, služby, ostatní	20 000,00	3 020,00
Poplatky KB	10 000,00	5 335,94
Poplatek AGEK 2010	50 000,00	0,00
Náklady projekt Cíl 3 Kancelář	0,00	432 880,40
Náklady dotace KÚ JK, PK		53 974,80
Rezerva, podíly projektů, náklady DF	355 000,00	12 686,13
CELKEM	1 775 000,00	1 674 835,27

Kontakty



Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy

Nám. Míru 63/I, 339 01 Klatovy
Kancelář: Běšiny 150, 339 01 Klatovy
Tel., fax.: +420 376 399 472

info@euregio.cz
www.euregio.cz

Bc. **Jana Mixánová**, administrativa
jana.mixanova@euregio.cz

Lucie Švíková, DiS., projektový manažer
lucie.svikova@euregio.cz

Najdete nás také na Facebooku.



Euregio Mühlviertel
Industriestraße 6
A-4240 Freistadt
romana.sadravetz@rmooe.at
www.euregio.at

**Euregio Bayerischer Wald – Böhmerwald -
Unterer Inn**
Schlosssteig 1
D-94078 Freyung
info@euregio-bayern.de
www.euregio-bayern.de

 Jihočeský kraj	www.kraj-jihocesky.cz	 PLZEŇSKÝ KRAJ	www.kr-plzensky.cz
 REGIONÁLNÍ ROZVOJOVÁ AGENTURA ŠUMAVA	www.rras.cz	 Šumava	www.isumava.cz
 Europaregion Evropský region Donau Dunaj Moldau Vltava	www.europeanregion-danube-vltava.eu	 VIA NOVA EVROPSKÁ POUTNÍ CESTA	www.poutnicestavianova.cz